مؤقت

مجلس الامن

السنة الثالثة والخمسون

٣٩٢٥ الحلسة

الثلاثاء، ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨، الساعة ١٣/٢٠

نيويورك

لرئيس: السيد دالغرن (السويد)

لأعضاء:
السيد غرانوفسكي	الاتحاد الروسي
السيد بوعلاي	البحرين
السيد أموريم	البرازيل
السيد مونتيرو	البرتغال
السيد تورك	سلوفينيا
السيد ليو جيئي	الصين
السيد دانغي ريواكا	غابون
السيد جاغني	غامبيا
السيد تيكسيرا دا سيلفا	فرنسا
السيد ساينز - بيولي	كوستاريكا
السيد ما هوغو	كينيا
السيد رتشموند	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية
السيدة سودربرغ	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد تاناكا	اليابان

جدول الأعمال

الحالة في أنفو لا

تقرير الأمين العام عن بعثة مراقبى الأمم المتحدة فى أنغولا (S/1998/838)

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربي والترجمات الشفوية للخطب الملقاة لللغات الأخرى. ويسطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن. وبينما لا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وبينما إدخالها على نسخة من المحضر وإرسالها بتتوقيع أحد أعضاء الوفد المعنى خلال أسبوع واحد من تاريخ النشر إلى:

.Reporting Service, room C-178

الاتحاد الروسي والبرتغال وسلوفينيا وكينيا والولايات المتحدة الأمريكية.

افتتحت الجلسة الساعة ١٣/٣٠

إقرار جدول الأعمال

أقر جدول الأعمال.

الحالة في أنغولا

تقرير الأمين العام عن بعثة مراقب الأمم المتحدة في أنغولا (S/1998/838)

أود أن أستعرض انتباه أعضاء المجلس إلى الوثيقة S/1998/847، التي تتضمن نص رسالتين متماثلتين مؤرختين ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨، موجهتين إلى الأمين العام وإلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم لأنغولا لدى الأمم المتحدة، تحيلان نص رسالة مؤرخة ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨ موجهة إلى الأمين العام من رئيس جمهورية أنغولا.

أفهم أن المجلس على استعداد للتصويت على مشروع القرار المعروض عليه. وما لم أسمع اعتراض، فسأطرح مشروع القرار للتصويت الآن.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.
أجري التصويت برفع الأيدي.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): أود أن أبلغ المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثلاً أنغولا تطلب فيها دعوتها إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج في جدول أعمال المجلس. ووفقاً للممارسة المتبعه أعتزم، بموافقة المجلس، أن أدعو تلك الممثلة إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون لها حق التصويت، وفقاً لاحكام الميثاق ذات الصلة والمادة ٣٧ من النظام الداخلي المؤقت للمجلس.

المؤيدون:

الاتحاد الروسي، البحرين، البرازيل، البرتغال، سلوفينيا، السويد، الصين، غابون، غامبيا، فرنسا، كوت ديفوار، كينيا، المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية، الولايات المتحدة الأمريكية، اليابان.

لعدم وجود اعتراض، تقرر ذلك.

بدعوة من الرئيس، شغلت السيدة كوييلهو دا كروز (أنغولا)، مقعداً على طاولة المجلس.

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله. ويجتمع مجلس الأمن وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة.

معروض على أعضاء المجلس تقرير الأمين العام عن بعثة مراقب الأمم المتحدة في أنغولا، الوثيقة S/1998/838.

ومعروض على أعضاء المجلس أيضاً الوثيقة S/1998/850، التي تتضمن نص مشروع قرار مقدم من

الرئيس (ترجمة شفوية عن الإنكليزية): نتيجة التصويت ١٥ صوتاً مؤيداً. اعتمد مشروع القرار بالإجماع بوصفه القرار ١١٩٥ (١٩٩٨).

بهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

وسيبقى مجلس الأمن المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٣/٣٠